

SLOVENSKI STANDARD SIST EN ISO 13680:2012

01-januar-2012

Nadomešča:

SIST EN ISO 13680:2008

Industrija za predelavo nafte in zemeljskega plina - Nevarjene cevi iz korozijsko odpornih zlitin, ki se uporabljajo kot zaščitne, proizvodne in priključne cevi -Tehnični dobavni pogoji (ISO 13680:2010)

Petroleum and natural gas industries - Corrosion-resistant alloy seamless tubes for use as casing, tubing and coupling stock - Technical delivery conditions (ISO 13680:2010)

iTeh STANDARD PREVIEW

Erdöl- und Erdgasindustrie - Nahtlose Rohre aus korrosionsbeständigen Legierungen zur Verwendung als Futter- oder Steigrohre sowie Muffenvorrohre - Technische Lieferbedingungen (ISO 13680:2010)

SIST EN ISO 13680:2012

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/41b4218f-d343-4b31-b925-

Industries du pétrole et du gaz naturell of lubes sans soudure en acier allié résistant à la corrosion utilisés comme tubes de cuvelage, tubes de production et tubes-ébauches pour manchons - Conditions techniques de livraison (ISO 13680:2010)

Ta slovenski standard je istoveten z: EN ISO 13680:2010

ICS:

75.180.10 Oprema za raziskovanje in Exploratory and extraction

> odkopavanje equipment

77.140.75 Jeklene cevi in cevni profili Steel pipes and tubes for

> za posebne namene specific use

SIST EN ISO 13680:2012 en.fr

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 13680

September 2010

ICS 75.180.10: 77.140.75

Supersedes EN ISO 13680:2008

English Version

Petroleum and natural gas industries - Corrosion-resistant alloy seamless tubes for use as casing, tubing and coupling stock - Technical delivery conditions (ISO 13680:2010)

Industries du pétrole et du gaz naturel - Tubes sans soudure en acier allié résistant à la corrosion utilisés comme tubes de cuvelage, tubes de production et tubesébauches pour manchons - Conditions techniques de livraison (ISO 13680:2010) Erdöl- und Erdgasindustrie - Nahtlose Rohre aus korrosionsbeständigen Legierungen zur Verwendung als Futter- oder Steigrohre sowie Muffenvorrohre - Technische Lieferbedingungen (ISO 13680:2010)

This European Standard was approved by CEN on 30 August 2010.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

EN ISO 13680:2010 (E)

Contents	Pag
Foreword	

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

EN ISO 13680:2010 (E)

Foreword

This document (EN ISO 13680:2010) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 67 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 12 "Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by March 2011, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by March 2011.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN [and/or CENELEC] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 13680:2008.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom. A RID PREVIEW

(standards.iteh.ai)
Endorsement notice

The text of ISO 13680:2010 has been approved by CEN as a EN ISO 13680:2010 without any modification. https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/41b4218f-d343-4b31-b925-51e019f43603/sist-en-iso-13680-2012

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

INTERNATIONAL STANDARD

ISO 13680

Third edition 2010-09-01

Petroleum and natural gas industries — Corrosion-resistant alloy seamless tubes for use as casing, tubing and coupling stock — Technical delivery conditions

Industries du pétrole et du gaz naturel — Tubes sans soudure en acier allié résistant à la corrosion utilisés comme tubes de cuvelage, tubes de Tproduction et tubes-ébauches pour manchons — Conditions techniques de livraison

(standards.iteh.ai)



PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>SIST EN ISO 13680:2012</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/41b4218f-d343-4b31-b925-51e019f43603/sist-en-iso-13680-2012



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2010

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20
Tel. + 41 22 749 01 11
Fax + 41 22 749 09 47
E-mail copyright@iso.org
Web www.iso.org

Published in Switzerland

Contents

Page

Forew	Foreword		
Introductionv			
1	Scope	1	
2 2.1 2.2	Conformance Dual normative references Units of measurement	2	
3	Normative references	2	
4 4.1 4.2 4.3	Terms, abbreviated terms, symbols and definitions Terms and definitions Symbols Abbreviated terms	4 7	
5	Information to be supplied by the purchaser	8	
6 6.1 6.2 6.3 6.4 6.5 6.6	Manufacturing process Manufacturing of corrosion-resistant alloys Product manufacturing process I.D.A.R.D.D.P.R.E.V.III.A.V. Pipe end sizing Straightening Process requiring validation Traceability SIST EN ISO 136802012	9 10 10	
7 7.1 7.2 7.3 7.4 7.5 7.6 7.7 7.8 7.9 7.10 7.11 7.12	Material requirements desirch arcatalog/standards/sist/41b42186-d343-4b31-b925- Chemical composition51c019H3003/sist-en-iso-13080-2012 Tensile properties	11 11 11 12 13 15 15	
8 8.1 8.2 8.3 8.4	Dimensions, masses and tolerances Outside diameter, wall thickness and mass Length Tolerances Product ends	16 17 17	
9 9.1 9.2 9.3 9.4 9.5 9.6	Inspection and testing	17 18 18 19	
9.6 9.7 9.8 9.9	Impact or flattening test	20 23	

ISO 13680:2010(E)

9.10	Drift test	24
9.11	Length	
9.12	Straightness	
9.13	Mass determination	
9.14	Hydrostatic test	
9.15	Visual inspection	
9.16	Non-destructive examination	26
10	Surface treatment	31
10.1	Group 1	
10.2	Groups 2, 3 and 4	
-	• •	
11	Marking	
11.1	General	
11.2	Marking on the product	
11.3	Date of manufacture	33
12	Surface protection — Group 1	33
	·	
13	Documents	
13.1	Electronic media	
13.2 13.3	Retention of records	
13.3	Test certificates	
14	Handling, packaging and storage	35
14.1	General	35
14.2	Handling	
14.3	Packaging Storage ITCH STANDARD PREVIEW	35
14.4	Storage IIEN STANDARD PREVIEW	35
Annex	A (normative) Tables in SI units (standards.iteh.ai)	36
-	(Standards.rtch.ar)	
Annex	B (normative) Figures in SI (USC) Units	56
Annex	C (normative) Tables in USC units SIST EN ISO 13680:2012 https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/41b4218f-d343-4b31-b925-	61
Annex	D (normative) Purchaser inspection 0.1943603/sist-en-ino-13680-2012	81
Annex	E (normative) Cleanliness requirements	82
Annex	F (informative) Use of the API Monogram by Licensees	84
	G (normative) Product specification level 2 (PSL-2)	
Biblion	raphy	gc
9		

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

The main task of technical committees is to prepare International Standards. Draft International Standards adopted by the technical committees are circulated to the member bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the member bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO 13680 was prepared by Technical Committee ISO/TC 67, *Materials, equipment and offshore structures for petroleum, petrochemical and natural gas industries*, Subcommittee SC 5, *Casing, tubing and drill pipe*.

This third edition cancels and replaces the second edition (ISO 13680:2008), of which is constitutes a minor revision, with changes to 4.1.2; 4.1.14; 4.1.16; 4.1.19; 5.2 p) and 5.2 q); 6.1; 6.5; 6.6; 7.2; 7.7; 7.11.1 and 7.11.2; 9.3.3; 9.8.2; 9.8.3; 9.16.7; 9.16.13; 9.16.14; 11.2.4; 13.3; and Tables A.1, A.27, A.28, C.2, C.15, C.18, C.27 and C.28.

SIST EN ISO 13680:2012

It is the intent of ISO/TC 67 that the second and third edition of ISO 13680 both be applicable, at the option of the purchaser, for a period of six months from the first day of the calendar quarter immediately following the date of publication of this third edition, after which period the second edition will no longer be applicable.

Introduction

It is necessary that users of this International Standard be aware that further or differing requirements can be needed for individual applications. This International Standard is not intended to inhibit a vendor from offering, or the purchaser from accepting, alternative equipment or engineering solutions for the individual application. This can be particularly applicable where there is innovative or developing technology. Where an alternative is offered, it is the responsibility of the vendor to identify any variations from this International Standard and provide details.

This International Standard includes provisions of various nature. These are identified by the use of certain verbal forms:

SHALL is used to indicate that a provision is MANDATORY;

SHOULD is used to indicate that a provision is not mandatory, but RECOMMENDED as good practice;

MAY is used to indicate that a provision is OPTIONAL.

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

Petroleum and natural gas industries — Corrosion-resistant alloy seamless tubes for use as casing, tubing and coupling stock — Technical delivery conditions

WARNING — It is the purchaser's responsibility to specify the product specification level (PSL), corrosion-resistant alloy (CRA) group, category, grade, delivery conditions and any other requirements in addition to those specified herewith to ensure that the product is adequate for the intended service environment. ISO 15156 (all parts) or NACE MR0175/ISO 15156 should be considered when making specific requirements for H₂S-containing environment; see Annex G.

1 Scope

This International Standard specifies the technical delivery conditions for corrosion-resistant alloy seamless tubulars for casing, tubing and coupling stock for two product specification levels:

- PSL-1, which is the basis of this International Standard; REVIEW
- PSL-2, which provides additional requirements for a product that is intended to be both corrosion resistant and cracking resistant for the environments and qualification method specified in ISO 15156-3 and Annex G of this International Standard.

SIST EN ISO 13680:2012

At the option of the manufacturer, PSL-2 products can be provided in lieu of PSL-1.

51e019f43603/sist-en-iso-13680-2012

NOTE 1 The corrosion-resistant alloys included in this International Standard are special alloys in accordance with ISO 4948-1 and ISO 4948-2.

This International Standard is applicable to the following four groups of product:

- a) group 1, which is composed of stainless alloys with a martensitic or martensitic/ferritic structure;
- b) group 2, which is composed of stainless alloys with a ferritic-austenitic structure, such as duplex and super-duplex stainless alloy;
- c) group 3, which is composed of stainless alloys with an austenitic structure (iron base);
- d) group 4, which is composed of nickel-based alloys with an austenitic structure (nickel base).

This International Standard contains no provisions relating to the connection of individual lengths of pipe.

NOTE 2 The connection or joining method can influence the corrosion performance of the materials specified in this International Standard.

NOTE 3 It is necessary to recognize that not all PSL-1 categories and grades can be made cracking resistant in accordance with ISO 15156-3 and are, therefore, not included in PSL-2.

2 Conformance

2.1 Dual normative references

In the interests of worldwide application of this International Standard, ISO/TC 67 has decided, after detailed technical analysis, that certain of the normative documents listed in Clause 3 and prepared by ISO/TC 67 or another ISO Technical Committee are interchangeable in the context of the relevant requirement with the relevant document prepared by the American Petroleum Institute (API), the American Society for Testing and Materials (ASTM) or the American National Standards Institute (ANSI). These latter documents are cited in the running text following the ISO reference and preceded by "or", for example "ISO XXXXX or API YYYY".

Application of an alternative normative document cited in this manner can lead to technical results that differ from the use of the preceding ISO reference. However, both results are acceptable and these documents are, thus, considered interchangeable in practice.

2.2 Units of measurement

In this International Standard, data are expressed in both the International System (SI) of units and the United States Customary (USC) or other system of units. For a specific order item, it is intended that only one system of units be used, without combining data expressed in the other system.

Products manufactured to specifications expressed in either of these unit systems shall be considered equivalent and totally interchangeable. Consequently, compliance with the requirements of this International Standard as expressed in one system provides compliance with requirements expressed in the other system.

For data expressed in SI units, a comma is used as the decimal separator and a space as the thousands separator. (standards.iteh.ai)

For data expressed in USC units, a dot (on the line) is used as the decimal separator and a space as the thousands separator.

https://standards.itch.ai/catalog/standards/sist/41b4218f-d343-4b31-b925-

In the text, data in SI units are followed by data in USC or other units in parentheses.

Separate tables for data expressed in SI units and USC units are given in Annex A and Annex C, respectively.

Figures are contained in Annex B and express data in both SI and USC units.

3 Normative references

The following referenced documents are indispensable for the application of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 377, Steel and steel products — Location and preparation of samples and test pieces for mechanical testing

ISO 404, Steel and steel products — General technical delivery requirements

ISO 525, Bonded abrasive products — General requirements

ISO 783, Metallic materials — Tensile testing at elevated temperature

ISO 4885, Ferrous products — Heat treatments — Vocabulary

ISO 4948-1, Steels — Classification — Part 1: Classification of steels into unalloyed and alloy steels based on chemical composition

ISO 4948-2, Steels — Classification — Part 2: Classification of unalloyed and alloy steels according to main quality classes and main property or application characteristics

ISO 6508-1, Metallic materials — Rockwell hardness test — Part 1: Test method (scales A, B, C, D, E, F, G, H, K, N, T)

ISO 6892-1, Metallic materials — Tensile testing — Part 1: Method of test at room temperature

ISO 6929, Steel products — Definitions and classification

ISO 8501-1:2007, Preparation of steel substrates before application of paints and related products — Visual assessment of surface cleanliness — Part 1: Rust grades and preparation grades of uncoated steel substrates and of steel substrates after overall removal of previous coatings

ISO 9303, Seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for pressure purposes — Full peripheral ultrasonic testing for the detection of longitudinal imperfections

ISO 9304, Seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for pressure purposes — Eddy current testing for the detection of imperfections

ISO 9305, Seamless steel tubes for pressure purposes — Full peripheral ultrasonic testing for the detection of transverse imperfections

ISO 9402, Seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for pressure purposes — Full peripheral magnetic transducer/flux leakage testing of ferromagnetic steel tubes for the detection of longitudinal imperfections en STANDARD PREVIEW

ISO 9598, Seamless steel tubes for pressure purposes — Full peripheral magnetic transducer/flux leakage testing of ferromagnetic steel tubes for the detection of transverse imperfections

ISO 10124, Seamless and welded (except submerged arc-welded) steel tubes for pressure purposes— Ultrasonic testing for the detection of laminar imperfections.

ISO 10474, Steel and steel products — Inspection documents

ISO 10543, Seamless and hot-stretch-reduced welded steel tubes for pressure purposes — Full peripheral ultrasonic thickness testing

ISO 11484, Steel products — Employer's qualification system for non-destructive testing (NDT) personnel

ISO 11496, Seamless and welded steel tubes for pressure purposes — Ultrasonic testing of tube ends for the detection of laminar imperfections

ISO 12095, Seamless and welded steel tubes for pressure purposes — Liquid penetrant testing

ISO 13665, Seamless and welded steel tubes for pressure purposes — Magnetic particle inspection of the tube body for the detection of surface imperfections

ISO 14284, Steel and iron — Sampling and preparation of samples for the determination of chemical composition

ISO 15156-3:2009¹⁾, Petroleum and natural gas industries — Materials for use in H_2 S-containing environments in oil and gas production — Part 3: Cracking-resistant CRAs (corrosion-resistant alloys) and other alloys

¹⁾ Cancelled and replaced ISO 15156-3:2003.